A Carta de Jude

1 Jude,* servo de Jesus Cristo †e irmão de Tiago,
para aqueles que são chamados, santificados por
Deus Pai e guardados para Jesus Cristo:
2 Que a misericórdia, a paz e o amor sejam
multiplicados para vocês.
3 Amado, enquanto eu estava muito ansioso
para escrever-lhe sobre nossa salvação comum,
fui obrigado a escrever-lhe exortando-o a lutar
seriamente pela fé que de uma vez por todas foi
entregue aos santos.
4 Pois há certos homens que entraram em
segredo, mesmo aqueles que foram escritos há
muito tempo para esta condenação: homens
ímpios, transformando a graça de nosso Deus
em indecência, e negando nosso único Mestre,
Deus, e Senhor, Jesus Cristo.
5 Agora desejo lembrar-lhes, embora vocês já
saibam disso, que o Senhor, tendo salvo um povo
da terra do Egito, depois destruiu aqueles que
não acreditavam.
6 Anjos que não mantiveram seu primeiro
domínio, mas abandonaram sua própria
morada, ele se manteve em eterno vínculo
sob a escuridão para o julgamento do grande
dia.
7 Mesmo como Sodoma e Gomorra e as cidades
ao seu redor, tendo-se entregado da mesma
forma que estes à imoralidade sexual e indo

---

* **1:1** ou, Judah † **1:1** “Cristo” significa “Ungido”.

atrás de carne estranha, são mostrados como um
exemplo, sofrendo o castigo do fogo eterno.
8 Mas da mesma forma, estes também em
seus sonhos contaminam a carne, desprezam a
autoridade e caluniam os seres celestiais.
9 Mas Miguel, o arcanjo, ao contender com
o demônio e discutir sobre o corpo de Moisés,
não ousou trazer contra ele uma condenação
abusiva, mas disse: "Que o Senhor te repreenda!
10 Mas estes falam mal de tudo o que não
sabem. Eles são destruídos nestas coisas que
entendem naturalmente, como as criaturas sem
razão.
11 Ai deles! Pois eles se meteram no caminho
de Caim, e correram desordenadamente no erro
de Balaão por encomenda, e pereceram na
rebelião de Corá.
12 Estes são recifes rochosos escondidos em
suas festas de amor quando se banqueteiam
com você, pastores que sem medo se alimentam;
nuvens sem água, levadas pelos ventos; árvores
de outono sem frutos, duas vezes mortas, arran-
cadas pelas raízes;
13 ondas selvagens do mar, espumando sua
própria vergonha; estrelas errantes, para quem
a escuridão das trevas foi reservada para sem-
pre.
14 Sobre estes também Enoque, o sétimo de
Adão, profetizou, dizendo: "Eis que ‡o Senhor
veio com dez mil de seus santos,
15 para executar juízo sobre todos, e para
condenar todos os ímpios de todas as suas obras

‡ **1:14** "Eis", de "ἰδοὺ", significa olhar, notar, observar, ver ou contemplar. É freqüentemente usado como uma interjeição.

de impiedade que fizeram de forma ímpia, e
de todas as coisas duras que ímpios pecadores
falaram contra ele”.
16 Estes são murmuradores e queixosos, an-
dando atrás de suas luxúrias - e sua boca fala
coisas orgulhosas - mostrando respeito pelas
pessoas para ganhar vantagem.
17 Mas vós, amados, lembrai-vos das palavras
que foram ditas antes pelos apóstolos de nosso
Senhor Jesus Cristo.
18 Eles lhe disseram: “Na última vez haverá
zombadores, andando atrás de suas próprias
luxúrias ímpias”.
19 Estes são aqueles que causam divisões e são
sensuais, não tendo o Espírito.
20 Mas vós, amados, continuai a construir-vos
sobre vossa santíssima fé, orando no Espírito
Santo.
21 Mantende-vos no amor de Deus, buscando a
misericórdia de nosso Senhor Jesus Cristo para a
vida eterna.
22 Em alguns tenham compaixão, fazendo uma
distinção,
23 e em outros salvem, arrancando-os do fogo
com medo, odiando até mesmo as roupas man-
chadas pela carne.
24 Agora àquele que é capaz de impedi-los §de
tropeçar, e apresentar-vos sem falhas diante da
presença de sua glória em grande alegria,
25 a Deus nosso Salvador, que é o único sábio,
seja glória e majestade, domínio e poder, tanto
agora como para sempre. Amém.

---

§ **1:24** TR e NU leiam “você”.

Bíblia Portuguesa Mundial
The Holy Bible in Portuguese, Brazilian dialect, Bíblia Portuguesa Mundial translation
A Bíblia Sagrada em português, dialeto brasileiro, tradução da Bíblia Portuguesa Mundial

Public Domain

Este é um rascunho de tradução da Bíblia Sagrada e ainda em revisão. Por favor, relate problemas e sugestões de melhoria para https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi. Esta tradução da Bíblia foi inicialmente chamada de "Bíblia Sagrada livre para o mundo".

Language: Português

Brasil

Language in English: Portuguese

Translation by:

2025-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Jun 2025 from source files dated 21 Jun 2025
cf58132e-8fe0-58d1-8a26-593edbea236c